Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 84 (1966)

Heft: 198

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

2705

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 198 Bern, Donnerstag 25. August 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, jeudi 25 août 1966 **No 198**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 218779-218810.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

France: Importation de certaines machines considérées comme dangereuses.

Départements français d'outre-mer: Réglementation de l'exportation des bananes fraîches.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Tessin, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich – Zurich – Zurigo

19. August 1966.

P. Saurer AG, Elektro-Anlagen, in Elgg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juli und 15. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung elektrischer Hausinstallationen und Handel mit Elektro-Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; einbezahlt mit Fr. 65 000. Einem Gründer steht bei einer Erhöhung des Grundkapitals ein besonderes Bezugsrecht nach Massgabe der Statuten zu. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Jakob Rhiner, von und in Elgg, als Präsident, und Paul Saurer, von Sigriswil, in Winterthur, als Vizepräsident; beide mit Einzeluntersehrift, sowie Hugo Rhiner, von Elgg, in Zumikon, letzterer ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse.

19. August 1966.

Industrie- & Bauwerte A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1962, Seite 1730). Die Generalversammlung vom 27. Juli 1966 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 2000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

19. August 1966. Liegenschaften.

Metrofin AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1333), Kauf, Verkauf, Vermietung, Bau und Verwertung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 4. August 1966 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Fassung geführt, lautend: **(Métrofin SA) (Metrofin Ltd).**

19. August 1966.

Milchgenossenschaft Unterdorf-Hinwil, in Hinwil (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1958, Seite 2173). Fritz Wolf ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden: Hans Brunner, von und in Hinwil. Der Präsident führt mit dem Kassier oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Im Bergli (bei Hans Wyss).

19. August 1966.

I.M.C.O. Importation Comestibles et Conserves S.A., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 370). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Reinhold Merz, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie an Iwano Colombo, von Lugano, in Zürich.

19. August 1966. Eisenwerke.

von Roll AG., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 100), Betrieb von Eisenwerken usw., mit Hauptsitz in Gerlafingen. Eugen Schürch, stellvertretendes Mitglied des Direktoriums, wohnt nun in Gerlafingen.

19. August 1966. Bauelemente.

Maxinorm AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1966, Seite 854), Handel mit und Montage von genormten Bauelementen usw. Walter Kindlimann und Hans Streich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen.

19. August 1966.

Neue Warenhaus A.G. (Nouveaux Grands Magasins S.A.) (Nuovi Grandi Magazzini S.A.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1966, Seite 355). Die Unterschrift von Otto Romer ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an: Carlo Koch, von und in Zürich; Hans Badertscher, von Zäziwil, in Horgen, und an Hans Schudel, von Basel, in Zürich; ein jeder zeichnet mit je einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied, Direktor oder Vizedirektor.

19. August 1966.

AFIT Aktiengesellschaft für Internationale Investment-Trusts, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3981). Dr. Peter Toll und Dr. Albert Kenneth Eaton sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Roger Givel. Die Prokura von André Schenkel ist erloschen.

19. August 1966. Lederwaren, Reiseartikel.

L. Pirani, in Zürich (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1960, Seite 1554), Detailverkauf von Lederwaren und Reiseartikeln. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Bruno Pirani», in Zürich, erloschen.

19. August 1966. Lederwaren, Reiseartikel.

Bruno Pirani, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Bruno Pirani, von Zürich, in Zürich 6. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «L. Pirani», in Zürich, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Luigi Pirani, von Zürich, in Herrliberg. Detailverkauf von Lederwaren und Reiseartikeln. Limmatquai 76.

19. August 1966. Taxis.

Willy Hagmann, in Winterthur (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1950, Seite 482), Taxameterbetrieb. Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Willy Hagmann, Inhaber Ernst Hagmann», in Winterthur, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

19. August 1966. Cars, Taxis.

Willy Hagmann, Inhaber Ernst Hagmann, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hagmann, von Winterthur, in Winterthur 1. Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Willy Hagmann», in Winterthur, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Car- und Taxameterbetrieb. Schaffhauserstrasse 46.

19. August 1966. Elektrotechnische Spezialartikel.

Schmid-Matthey, in Zollikon (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1951, Seite 2228). Vertrieb elektrotechnischer Spezialartikel usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Rudolf Wipf-Matthey, von Winterthur, in Zollikon, und an Ursula Mettler-Schmid, von und in Zürich.

19. August 1966.

Treuhandbüro J. Tettamanti, in Zürich (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1960, Seite 2231). Neues Geschäftsdomizil: Riesbachstrasse 57.

19. August 1966. Elektrische Anlagen.

Hermann Lang, in Wangen. Inhaber dieser Firma ist Hermann Lang-Huggler, von Zürich und Beringen (Schaffhausen), in Wangen (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Marlies Lang-Huggler, von Zürich und Beringen (Schaffhausen), in Wangen (Zürich). Projektierung und Installation von elektrischen Anlagen. Ringstrasse 22, Brüttisellen.

19. August 1966. Reklametextplakate.

«Servo-Plus», Saxer & Künzi, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Othmar Saxer, von Sarmenstorf (Aargau), in Zürich 7, und Ulrich Künzi, von Leissigen (Bern), in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1966 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Werbe-Agentur, insbesondere Gestaltung und Vermittlung von Plakaten mit Reklametexten. Clausiusstrasse 44.

19. August 1966.

Nordfinanz-Bank Zürich (vormals Verwaltungsbank Zürich A.G.), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3982). Anton Germann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Alfred Fahrni, von Eriz (Bern), in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Louis Cortesi, von Poschiavo (Graubünden), in Zürich.

19. August 1966. Metzgerei, Wursterei.

Reinhold Hotz, in Wald (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1935, Seite 1366), Metzgerei und Wursterei. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. August 1966. Industrieerzeugnisse aus Kunststoff.

D. Bauer & Co., in Opfikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 37), Handel en gros mit Industrieerzeugnissen aus Kunststoffen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. August 1966. Hotel-Restaurant.

David Buck, in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1965, Seite 2898), Betrieb des Hotels und Restaurants Arche. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern a. A. vom 28. Juli 1966 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1966. Hotel-Restaurant.

D. Buck-Krapf, in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 121 vom 2. Juni 1964, Seite 1715), Betrieb des Hotels und Restaurants Arche. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern a. A. vom 28. Juli 1966 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

11. August 1966. Inneneinrichtungen.

Anliker Langenthal AG, in Langenthal, Werkstätten für Inneneinrichtungen (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1955, Seite 2470). Gottfried Anliker sen., Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Gottfried Anliker-Probst. Er ist nicht mehr Delegierter, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Ferner gehören dem Verwaltungsrat an: Uli Anliker-Lemp, von Gondiswil, in Langenthal (neu), und Alice Anliker-Probst, von Gondiswil, in Bern (bisher); sie zeichnen zu zweien. Einzelprokura wurde ausserdem erteilt an Uli Anliker-Lemp, vorgenannt, und Kollektivprokura zu zweien an Markus Arn, von Grossaffoltern, in Langenthal.

Bureau Bern

20. August 1966. Physikalische Apparate usw.

Hewpak A.G., in Bern, Kauf, Verkauf und Vertretung von Apparaten, Anlagen und Waren aller Art, namentlich auf dem Gebiete der Physik usw. (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1966, Seite 2203). Die Firma ist infolge Verlegung ihres Sitzes nach Schlieren (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1966, Seite 2607) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht worden.

Bureau de la Neuveville

18 août 1966. Machines, outils.

François Beck S.A., à La Neuveville. Suivant acte authentique et statuts des 5 et 6 juillet 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de machines de précision, ainsi que la fabrication d'outillages industriels. Le capital social de fr. 500 000 est divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de machines et outillage, selon contrats d'apports des 5 et 6 juillet 1966. Ces apports ont été acceptés pour le prix de fr. 450 000, contre remise de 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le solde du capital social de fr. 50 000 a été versé en espèce. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et les convocations sous pli recommandé à chaque actionnaire. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, soit actuellement de François Beck, d'origine française, à Villette (Vaud), président; Michel Beck, de Châtel-Saint-Denis, à Oberenstringen (Zurich), secrétaire; Daly Chéhab, de et à Cressier (Neuchâtel), administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux du secrétaire et de l'administrateur-délégué. Locaux: chemin du Signolet 3.

Bureau Wangen a. d. A.

20. August 1966. Hotel.

Ernst Steffen, in Herzogenbuchsee, Betrieb des Hotel Sonne (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1966, Seite 838). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Urteil vom 21. Juli 1966 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

Uri - Uri - Uri

3. August 1966.

Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1965, Seite 2365), mit Hauptsitz in Luzern. Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer Ferdinand Tschümperlin ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Stadt Solothurn

18. August 1966.

Teeta-Bau AG., in Solothurn. Gemäss öffentlichem Errichtungsakt und Statuten vom 16. August 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung, Vermietung, Vermittlung und Ueberbauung von Grundstücken, ferner die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, von P. Zumstein, Attiswil, ab GB Hubersdorf Nr. 126, ca. 1400 m² Bauland zu Fr. 23 den m² zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat, der aus 1 bis 5 Mitgliedern besteht, gehören an: Kurt Bucher, von Wahlern (Bern) und Solothurn, in Solothurn, als Präsident; Hans Schmid, von Erlinsbach (Aargau), in Zuchwil, als Vizepräsident; Herbert Bugmann, von Döttingen (Aargau), in Zuchwil, als Sekretär, und Alfred Schaffner, von Gränichen (Aargau), in Solothurn, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Stalden 11, bei Fluri & Greutert, Treuhand- und Revisions-AG.

19. August 1966.

Agathon A. G. Maschinenfabrik, in Solothurn (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1966, Seite 1431). Als Vizedirektor ist gewählt worden Franz Stein, von Jona (St. Gallen), in Biel (Bern). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1966. Zentralheizungen usw.

Anderegg A. G., in Solothurn, Zentralheizungen, Lüftungen, wärmetechnische Anlagen (SHAB. Nr. 14, vom 19. Januar 1960, Seite 189). Die Prokura von Paul Hurter ist erloschen. An Rolf Birchmeier, von Würenlingen (Aargau), in Solothurn, und Anton Rufer, von Mattstetten (Bern), in Derendingen, wurde Prokura erteilt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für den Hauptsitz und die Filialen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung.

Acorex A.G., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1966, Seite 2511/12). Der Sitz der Gesellschaft war bisher in Küsnacht, nicht in Zürich.

17. August 1966. Gipsergeschäft.

S. & A. Brodmann, in Basel, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 153 vom 5. Juli 1943, Seite 1541). Aus der Kollektivgesellschaft ist Sigmund Brodmann ausgeschieden. Die Gesellscbaft ist aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Anton Brodmann im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Anton Brodmann.**

17. August 1966. Patente, Lizenzen.

Varlatech, Dr. R. W. Roth, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dr. Rolf Walter Roth-Hoderas, von und in Basel. Verwaltung und Verwertung von Patenten, Gebrauchsmustern, Herstellungs- und Verkaufslizenzen, Urheberrechten und anderem geistigen Eigentum. Zürcherstrasse 13.

17. August 1966. Maschinenbestanteile usw.

Tekesa A.G., in Basel, Herstellung von Maschinenbestandteilen für die Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 960). Zum Direktor wurde ernannt Pietro Ravazzini, italienischer Staatsangehöriger, in Bergamo (Italien). Er führt Einzelunterschrift.

17. August 1966. Markenstudium.

KIC Koratron Inter Corporation S.A., in Basel, Studium von Marken usw. (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 627). In der Generalversammlung vom 17. August 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

17. August 1966.

Autotransit A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Besorgung von internationalen Transporten, insbesondere des Transitverkehrs mit Autolastzügen von und nach Skandinavien, von Speditionen aller Art und aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Beteiligung an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Dr. Hans Jürg Frei, von Zürich, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Gempenstrasse 71.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. August 1966. Bäckerei, Café.

Stutz, in Liestal, Bäckerei-Konditorei, ferner Betrieb des Cafés Post (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1959, Seite 3942). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhaber erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Café-Konditorei Post, Bruno Stutz», in Liestal.

17. August 1966.

Café-Konditorei Post, Bruno Stutz, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Bruno Stutz-Graf, von und in Liestal. Sie hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Stutz», in Liestal, übernommen. Konditorei, Confiserie, Café. Poststrasse 1.

17. August 1966. Haarprodukte usw.

«Sigwin» Winterstein & Co., in Reinach (Basel-Landschaft). René Signer, von Aesch (Basel-Landschaft), und Christian Winterstein, von Zürich, beide in Reinach (Basel-Landschaft), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1966 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haarprodukten sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen. Brunngasse 18.

17. August 1966. Speditionen.

Kellerhals & Co., in Allschwil, Ausführungen von Speditionen aller Art (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1964, Seite 976). Aus der Kollektivgesellschaft ist der Gesellschafter Walter Karpf-Kellerhals infolge Todes ausgeschieden. Neu ist Emma Karpf-Kellerhals, von Uster, in Rheinfelden, in die Gesellschaft eingetreten.

17. August 1966.

G. & S. Autohandel, Glaser und Schäuble, in Birsfelden, Auto- und Pneuhandel (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 304). Diese Kollektivgesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1965, Seite 2546) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

17. August 1966.

Schweizerische Teerindustrie A.G., in Pratteln, Verarbeitung von Rohteer und Verwertung der dabei anfallenden Nebenprodukten usw. (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 720). Aus dem Verwaltungsrat sind Carl Koechlin-Vischer, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hans Schellenberg ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Buess, von Basel, in Riehen; Dr. Jean-Pierre Lauper, von Seedorf (Bern), in Zollikerberg (Zürich), und Walter Thomann, von Hasliberg und Zürich, in Zürich. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

17. August 1966.

Elektra Itingen, in Itingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 88). Aus dem Vorstand ist Leo Martin-Müller, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Gustav Meier-Spinnler, von Tegerfelden (Aargau), in Itingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

19. August 1966.

Coop Immobilien AG Säntis, in Herisau, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2228). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Alfred Wettstein, von Fehraltorf (Zürich), in Herisau. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

18. August 1966. Schweinehandel.

Franz Ebneter, in Appenzell, Schweinehandel (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2823). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

12. August 1966.

Spinnerei Murg A.-G., in Murg, Gemeinde Quarten (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1965, Seite 1529). Dr. Hugo Hans von Ziegler-Schindler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift und die Prokura von Christian Härz sind erloschen. Als Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Peter von Ziegler, von Schaffhausen,

in Zollikon. Er bleibt Direktor und führt wie bisher Einzelunterschrift. Dr. Heinrich von Ziegler, Vizedirektor, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hermann Schumacher, von Wildberg (Zürich), in Murg, Gemeinde Quarten, technischer Direktor, und Kollektivprokura zu zweien an Max Hungerbühler, von Niedersommeri, in Wallisellen.

16. August 1966. Strumpffabrik.

Saupe & Gretler A.-G., in St. Gallen, Strumpffabrik (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1966, Seite 1156). Dr. Richard Suter, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. eine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt Fritz Fehr, von Thalheim (Zürich), in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift.

16. August 1966. Warenhaus.

Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1966, Seite 329), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Ernst Gustav Marschall und Benno Langsam sind erloschen. Hans Knill wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt weiter Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen und zeichnet nun mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. August 1966.

Bernold AG. für Bergbaustahl und Baumaschinen, in Walenstadt, Herstellung von und Handel mit Bauinstallationsmaterialien und Baumaschinen usw. (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2056). Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist nun voll liberiert. An der Generalversammlung vom 4. August 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 250 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

17. August 1966.

Tuchfabrik Vetsch A.G., in Grabs (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1962, Seite 449). Florian Vetsch, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Florian Vetsch, von und in Grabs, Präsident. Er führt Einzelunterschrift.

17. August 1966. Textilien.

Texprogress AG, in Sevelen, Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Textilien (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1966, Seite 122). Ivan Ghéczy, Mitglied des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektivprokura nun Einzelprokura.

17. August 1966.

Film-Gilde, Flums, Genossenschaft, in Flums (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1961, Seite 3276). Felix Gassner, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Werner Hermann, von und in Flums, Aktuar. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

17. August 1966. Restaurant, Tabakwaren.

Erwin Ebensberger-Hofmann, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erwin Ebensberger-Hofmann, von Italien, in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Martha Ebensberger-Hofmann, von Thal (St. Gallen), in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Oberländerhof und Handel mit Tabakwaren. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 51.

17. August 1966. Milch, Schweinemast, mechanische Werkstätte usw.

Anton Gerster-Schuler, in Benken. Inhaber der Firma ist Anton Gerster-Schuler, von Wittenbach (St. Gallen), in Benken (St. Gallen). Milcheinnehmerei, Schweinemästerei, mechanische Werkstatt, Handel mit Landmaschinen. Doggen.

18. August 1966.

Nadag, Nadelfabrik A.G. Wil (St. G.), in Wil, Fabrikation und Vertrieb von Nadeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1954, Seite 219/20). Dr. Edwin Blöchlinger, Präsident, und Johann Josef, Aktuar und Geschäftsführer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Franz Oesch, von Balgach (St. Gallen), in St. Gallen, Präsident, und Hans Josef, von Zuzwil (St. Gallen), in Wil (St. Gallen), dessen Prokura erloschen ist. Sie führen keine Unterschrift. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. August 1966 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Nadag, Nadelfabrik A.G. Wil (St. G.) in Liq.** durch Liquidator Niklaus Widmer, von Ebnat-Kappel, in Wil (St. Gallen), durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Beim Liquidator, Weststrasse 28, Wil. Geschäftsadresse: Advokaturbüro Dr. Franz Oesch, Poststrasse 18, St. Gallen.

18. August 1966.

Carl Stärkle-Moser A.-G. Rorschach, Kartonnagefabrik, in Rorschach, Fabrikation und Vertrieb von Kartonnagen aller Art usw. (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2321). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Stärkle, von Gaiserwald, in Goldach.

18. August 1966. Giesserei, landwirtschaftliche Geräte.

Höhener & Geisser, in St. Gallen, Leichtmetall-Giesserei, Fabrikation landwirtschaftlicher Geräte (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1957, Seite 995). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Adolf Geisser aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Ernst Höhener, von Speicher, in St. Gallen, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR wietergeführt. Die Firma lautet **Ernst Höhener, Leichtmetall-Giesserei.**

18. August 1966. Treibriemen usw.

Ed. Schlenker, in Rapperswil, Fabrikation von und Handel mit Treibriemen und technischen Leder aller Art (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1954, Seite 419). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Paul Schlenker», in Rapperswil.

18. August 1966. Treibriemen usw.

Paul Schlenker, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Paul Schlenker, von Wetzikon (Zürich), in Rapperswil. Uebernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ed. Schlenker», in Rapperswil. Fabrikation und Handel mit Treibriemen und technischen Artikeln. Mythenstrasse 46.

19. August 1966. Immobilien.

Talmattrain-AG, in Uzwil, Handel mit Liegenschaften und Grundstücken (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2146). Jakob Koller, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Bleiker, von Nesslau, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, und Bernd Süsskind, von Deutschland, in Amsterdam (Niederlande). Sie führen keine Unterschrift.

19. August 1966.

Alfred Zogg Klärgrubenreinigungen, in Sargans. Inhaber der Firma ist Alfred Zogg, von Walenstadt, in Sargans. Klärgruben-, Strassenschacht- und Kanalisationsreinigungen. Gossfeldstrasse (Uto Block).

19. August 1966. Lebensmittel.

Friedrich Niederhäuser, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Friedrich Niederhäuser, von Eggiwil (Bern), in Rorschach. Handel mit Lebensmitteln. Washingtonstrasse 20.

19. August 1966.

Viktor Bruggmann Baugeschäft, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Inhaber der Firma ist Viktor Bruggmann, von Oberbüren (St. Gallen), in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau. Gebhardschwil.

Graubünden - Grisons - Grigioni

15 agosto 1966. Soffitti, installazioni.

Heinz Wisler A.G., succursale di Coira, in Coira, soffitti, installazioni (SHAB. N° 16 dal 21 gennaio 1965, pagina 230). Società anonima con sede principale a Carabbia. La ragione sociale è radiata a seguito della soppressione della succursale.

17. August 1966. Photo.

Jules Geiger, in Flims, Photohaus (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1930, Seite 432). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Photohaus Geiger & Co., vormals Jules Geiger», in Flims.

17. August 1966.

Photohaus Geiger u. Co., vormals Jules Geiger, in Flims. Jules Geiger, von Au (St. Gallen), in Flims; Peter Schneller und Veronika Schneller-Geiger, letztere von Felsberg, in Flims, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1965 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Jules Geiger», in Flims. Photoatelier, Verkauf von Photoartikeln und Kartenverlag. Waldhaus, Chalet Steinpilz.

17. August 1966. Beteiligungen.

Inter-Sakäphen Corporation G.m.b.H., in Scuol/Schuls, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 217). Der Gesellschafter Hubert Salmen ist nun auch Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift.

18. August 1966. Hotels usw.

Engadinerhof A.G. Schuls, in Scuol/Schuls, Erwerb, Betrieb, Veräusserung und Verwaltung von Hotels und andern Immobilien usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3217). Karl Camenzind, Präsident, Alois Küttel und Vinzenz Erni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Fritz Züger, von Schübelbach (Schwyz), in Küsnacht (Zürich), gewählt.

18. August 1966.

Papeterie Nägeli, in Davos-Platz, Papeterie (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1965, Seite 2648). Die Firma wird geändert in **Papeterie & Spielwaren Nägeli** und die Geschäftsnatur erweitert in: Papeterie, Handel mit Spielwaren.

18. August 1966. Beteiligungen.

Poramus A.G., in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 17. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen; Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Arturo Lang, von Baden, in Sorengo (Tessin), Präsident, und Dr. Duri Capaul, von Lumbrein (Graubünden), in Chur. Domizil: c/o Duri Capaul, Masanserstrasse 80.

18. August 1966. Kunstgewerbliche Arbeiten usw.

Inge Meyer, in Klosters. Inhaberin dieser Firma ist Inge Meyer, von Laufenburg (Aargau), in Klosters, geschieden von Werner August Meyer. Handel mit kunstgewerblichen Arbeiten, Antiquitäten und Wollgarnen. Casa Portenza.

19. August 1966.

A.-G. für Grundbesitz Davos, in Davos, Erwerb und Verwaltung von Grundbesitz (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1948, Seite 380). Bernhard Nigg, Präsident und Christian Ambühl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Bernhard Nigg ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident (ohne Unterschrift) Nikolaus Bernhard ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: c/o Nikolaus Bernhard, Haus Ducan.

19. August 1966.

Schuh- & Sporthaus Martegnas, Johann Janutin, in Savognin (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1965, Seite 2528). Die Firma wurde geändert in **Schuhhaus Martegnas, Johann Janutin.** Die Geschäftsnatur lautet nun wie folgt: Handel mit Schuhartikeln aller Art.

19. August 1966.

Hotel-Treuhand, H. Stahel, in St. Moritz (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1966, Seite 2478). Die Firma wurde geändert in: **Hotel-Revisions- & Treuhandbüro, H. Stahel.**

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. August 1966.

Provida Treuhand- & Verwaltungs-A.G., in Romanshorn (SHAB. Nr. 15 vom 12. Juli 1965, Seite 2184). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. August 1966 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 700 durch Verrechnung voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist jetzt in 1000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Emil Schoch, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willi Hirt, bisher Delegierter,

ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt wie bisher Einzelunterschrift.

19. August 1966.

Nähmaschinenfabrik Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3249). Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Herrliberg, wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er und das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Ernst Ritter führen Kollektivunterschrift. Die Einzelunterschrift des letzteren ist erloschen.

19. August 1966. Tea-Room usw.

Ernst Kramer-Lesjak, in Arbon. Firmainhaber ist Ernst Kramer-Lesjak, von Sumiswald, in Arbon. Alkoholfreier Tea Room, Speiserestaurant ABC. St. Gallerstrasse 49.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

Rettifica.

Stump Sondaggi S.A., succursale di Giubiasco (FUSC. del 12 agosto 1966, N° 187, pagina 2584). Hans Jacob (non Jakob), procuratore, è ora cittadino di Zurigo e domiciliato a Zumikon.

Ufficio di Faido

18 agosto 1966. Autorimessa per riparazioni.

Luciano Rigamonti, in Giornico. Titolare di tale ditta individuale è Luciano Rigamonti, da Russo, in Giornico. Autorimessa per riparazioni.

Ufficio di Locarno

8 agosto 1966. Impianti sanitari, riscaldamenti, ecc.

Mainardi Carlo, in Locarno, impianti sanitari e lattoniere idraulico (FUSC. del 6 gennaio 1950, N° 4, pagina 41). Il titolare notifica la completazione del genere di commercio con l'aggiunta di «impianti di riscaldamento centrale».

9 agosto 1966. Ristorante.

Melj Imberti, a Vergeletto. La titolare è Melj Imberti nata Testa, da Russo, in Vergeletto, agente con il consenso del marito Giuseppe, cittadino italiano, a Vergeletto. Gerenza Ristorante Vergeletto.

12 agosto 1966. Partecipazioni, ecc.

Carabela S.A., in Locarno, partecipazioni e amministrazione (FUSC. del 15 novembre 1957, N° 268, pagina 2995). Il consiglio d'amministrazione è composto da: Arrigo Caroni, da Rancate, in Locarno, già amministratore unico, ora presidente; Amanda Pedrazzi, da Losone, in Ascona, membro (nuovo), i quali vincoleranno la società con firma individuale.

12 agosto 1966. Affari commerciali.

Milnna S.A., a Brissago, trattazione di affari commerciali e amministrazioni (FUSC. del 24 marzo 1960, N° 70, pagina 947). Con decisione assembleare dell'11 luglio 1966, la società ha modificato lo statuto, per quanto interessa il consiglio d'amministrazione, la cui composizione è fissata da 1 a 5 membri. Gli statuti sono aggiornati di conseguenza.

12 agosto 1966.

Trent Holding S.A., a Locarno, partecipazione ad altre società assunzione mandati fiduciari (FUSC. del 24 maggio 1966, N° 119, pagina 1684). Con decisione assembleare del 6 agosto 1966, la società ha modificato la ragione sociale in **Trentale Holding S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

12 agosto 1966.

Kunst und Münzen A.G. (Arte & Monete S.A.), a Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11 luglio 1966. Scopo: l'acquisto, la vendita e il commercio di monete e medaglie antiche e moderne, al minuto o per aste pubbliche; partecipazione ad altre società aventi scopi similari; pubblicazioni e riproduzioni di libri di numismatica. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate nella misura del 40% (fr. 20 000). Le pubblicazioni avveranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino; comunicazioni agli azionisti a mezzo lettera raccomandata, se noti nomi e indirizzi. Amministrazione: Consiglio d'amministrazione composto da 1 o più membri; attualmente da un amministratore unico nella persona di Flavio Cotti, da Prato-Sornico, in Locarno, con diritto di firma individuale. Recapito: Presso Studio legale e notarile Pedrazzini-Cotti, Palazo UBS, Piazza Grande.

16 agosto 1966.

Cornèr Banca S.A., in Ascona (FUSC. del 22 febbraio 1965, N° 43, pagina 570), società anonima con sede principale a Lugano. Luigi Gentilini, già vicedirettore, è ora condirettore; Giovanni Tamburini, da Montagnola, in Breganzona, è nominato vice-direttore; Hans Joachim Herold, di nazionalità austriaca, in Lugano, è procuratore, tutti con firma congiunta con un amministratore, un direttore o con altri aventi diritto per tutta l'impresa.

16 agosto 1966.

Cornèrviaggi S.A. Filiale Locarno, succursali di Ascona e Locarno (FUSC. dell'8 marzo 1966, N° 56, pagina 769), società anonima con sede principale a Lugano. Luciano Bernasconi, da Rancate, in Porza, e Clara Peter, da Unterschlatt (Turgovia), in Agno, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due con un avente diritto, per tutta l'impresa.

Ufficio di Lugano

17 agosto 1966. Culto, ecc.

Patmos-Verein, a Breganzona, tenere adunanze di culto divino, ecc., associazione (FUSC. del 9 luglio 1962, N° 157, pagina 1995). Abramo Poljak, già vice-presidente, decesso, e Frieda Müller, già segretaria, dimissionaria, non fanno più parte della direzione e la loro firma è estinta. La direzione è attualmente così composta: Alberto Von Springer, presidente (già iscritto); Konrad Füllemann, da Berlingen (Turgovia), in Breganzona, già membro, ora vicepresidente; Susanna Brönnimann nata Helber, da Gurzelen (Berna), in Breganzona (nuova), segretaria, e Maria Gähler, div. Füllemann, ora in Breganzona, cassiera (già iscritta), tutti con firma collettiva a due.

17 agosto 1966. Costruzioni.

Stampanoni Flavio, precedentemente a Cadempino, impresa costruzioni, ecc. (FUSC. del 7 settembre 1960, N° 209, pagina 2601). La sede della ditta viene trasferita a Pregassona, nuovo domicilio del titolare.

17 agosto 1966. Prodotti chimici, ecc.

Gip Chemicals S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'8 agosto 1966. Scopo: l'importazione, l'esportazione, la produzione e il commercio di prodotti chimici. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Johan Bertil Larsson, di nazionalità svedese, in Stockholm, presidente; Dr Oscar Lätsch, da Wald (Zurigo), in Küssnacht (Svitto), e Dr Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente o da quella collettiva degli altri due membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: Viale Carlo Cattaneo 3, presso studio legale e notarile Antonini & Censi.

18 agosto 1966. Ristorante, ecc.

M. e L. Lucchinetti, a Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° agosto 1966, una società in nome collettivo tra Lelio Lucchinetti e la moglie Maria nata Mutti, ambedue di nazionalità italiana, in Lugano. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Maria Lucchinetti. Gerenza del Ristorante «Grotto Grillo». Via Ronchetto 6, stabile di proprietà Carmen Spinzi.

18 agosto 1966. Marmi, ecc.

Marmorex S.A., a Lugano, il commercio e l'industria dei marmi (FUSC. del 15 febbraio 1963, N° 38, pagina 474). Nuovo recapito: Via Peri 2 A (uffici propri).

18 agosto 1966. Farmacia, ecc.

Stevenoni Mario, a Lugano. Titolare: Mario Stevenoni, da San Vittore, in Lugano. Esercizio di una farmacia. Piazza Molino Nuovo 9.

18 agosto 1966. Ristorante, ecc.

Nerini Piero-Boero, a Melide. Titolare: Piero-Boero Nerini, di nazionalità italiana, in Melide. Esercizio del ristorante Stazione-Auto-Grill. Strada Cantonale.

18 agosto 1966. Radio, ecc.

S. ed Ing. A. Paganetti, a Lugano, apparecchi elettrici corrente debole, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 27 aprile 1949, N° 97, pagina 1119). La società è sciolta dal 25 maggio 1966. Il socio Salvatore Paganetti, decesso, non fa più parte della società. Questa è cancellata. Il socio Aldo Paganetti, da San Nazzaro, in Pregassona, continua l'attività come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO, con la ditta **Ing. A. Paganetti**. Vendita e riparazione di apparecchi corrente debole e ad alta frequenza, radio e televisione, riparazioni installazione, progetti e rappresentanze del genere. Via Maghetti 4.

18 agosto 1966. Pavimenti, ecc.

Agostino Campana & Co. S. a g. l., a Lugano, la fornitura e posa di pavimenti, ecc. (FUSC. del 17 agosto 1966, N° 191, pagina 2630). Nuovo recapito: Via della Posta 2, presso Fidimport De-Bernardis, ufficio fiduciario.

Distretto di Mendrisio

17 agosto 1966. Partecipazioni.

Milba A.G., precedentemente in Zugo (FUSC. del 30 agosto 1965, N° 201, pagina 2689). Con decisione assembleare del 16 agosto 1966, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale in Vacallo. La società ha per scopo la partecipazione ad altre società, finanziamenti e conclusione di operazioni fiduciarie. La società può inoltre compicre tutte le operazioni atte a favorire lo sviluppo dell'impresa, ivi compreso l'acquisto di beni immobiliari. Gli statuti originali sono in data 18 luglio 1962. Il capitale sociale è di fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le convocazioni agli azionisti verranno fatte sull'organo di pubblicazione, oppure, se il loro nome ed indirizzo saranno noti, mediante lettera raccomandata o per telegramma. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente 3 nelle persone di: Ernst Kuhrmeier, da Zurigo, in Chiasso, presidente; Dr Ercole Staffico, cittadino italiano, in Milano (Italia), vice-presidente, e Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, membro, con firma collettiva a due. Romano Bertoli e Dr Karel Zoller non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono quindi estinte. Recapito: Vacallo, c/o dir. Claudio Laffranchi.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Avenches

18 août 1966. Boucherie.

Ulrich Hurni, à Faoug. Le chef de la maison est Ulrich Hurni, de Gurbrü, à Faoug. Boucherie et charcuterie.

18 août 1966. Boulangerie.

Fritz Schmid, à Avenches. Le chef de la maison est Fritz Schmid, de Mühleberg, à Avenches. Boulangerie, pâtisserie, cafés et chocolats.

18 août 1966. Produits pharmaceutiques.

E. Laubscher, Etablissements Nobega, à Montet-Cudrefin. Produits pharmaceutiques (FOSC. du 16 décembre 1959, N° 293, page 3482). Cette raison est radiée d'office ensuite du décès du titulaire (art. 68, al. 1, ORC).

18 août 1966. Tissus.

Schnmacher Ernest, à Avenches. Tissus (FOSC. du 29 décembre 1902, N° 457, page 1825). Cette raison est radiée d'office ensuite du départ du titulaire (art. 68, al. 1, ORC).

Bureau de Grandson

18 août 1966. Alimentation générale.

Robert Huguenin, à Bonvillars. Alimentation générale, mercerie (FOSC. du 3 mai 1965, N° 101, page 1385). Cette raison est radiée d'office par suite de transfert du siège à Saint-Blaise (Neuchâtel) (FOSC. du 28 juillet 1966, N° 174, page 2435).

18 août 1966. Petite mécanique.

Léon Jaccard, société anonyme, à L'Auberson rière Saintc-Croix, atelier de petite mécanique (FOSC. du 21 juin 1956, N° 143, page 1597). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Léon Jaccard-Jaques, de Sainte-Croix, à L'Auberson, président (précédemment inscrit comme vice-président); Pierre Jaccard-Campiche, de Sainte-Croix, à L'Auberson, vice-président (précédemment inscrit comme secrétaire); Joseph Jaccard-Ravay, de Sainte-Croix, à L'Auberson, caissier (nouveau) et Samuel Jaccard-Bornand, de Sainte-Croix, à L'Auberson, secrétaire (nouveau). L'administrateur Arthur Jaccard, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Lausanne

18 août 1966. Matériel industriel.

Schmutz S.A., à Lausanne, achat et vente de matériel industriel (FOSC. du 9 octobre 1963, page 2865). Date de dissolution: 12 août 1966. La société entre en liquidation sous la raison sociale **Schmutz S.A. en liquidation**. Liquidateur avec signature individuelle: Jean Coigny, administrateur, dont les pouvoirs sont

modifiés en conséquence. Les administrateurs Julius Schmutz et John C. Lang sont démissionnaires; leur signature est radiée. Bureaux transférés: Chemin des Trois-Rois 2 (chez Fidès Union fiduciaire).

18 août 1966. Immeubles, machines, montres, etc.

Intrading Co S.A., à Lausanne, affaires immobilières, exportation de produits suisses (machines, accessoires, montres, outils et fournitures d'horlogerie), importation et vente de produits étrangers (marbres, faïences, vêtements daim, chaussures) (FOSC. du 18 février 1966, page 553). Statuts modifiés le 16 août 1966. Nouveau but: l'achat, la vente, la construction, la transformation, l'exploitation, l'administration, la gérance de biens, d'immeubles, de sociétés immobilières ou autres, la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers, l'exportation de divers produits suisses (machines, accessoires, montres, outils et fournitures d'horlogerie) ou autres, et l'importation et la vente de produits étrangers (marbres artificiels, faïences) ou autres. La société peut participer à l'achat et à l'obtention de brevets et licences, ainsi qu'à la représentation d'articles de marque de maisons suisses ou étrangères.

18 août 1966. Fournitures pour autos.

R. Moser, à Lausanne. Chef de la maison: Roger Moser, allié Blech, de Zäziwil (Berne), à Lausanne. Importation, commerce et représentation de fournitures pour automobiles. Avenue de Morges 91.

18 août 1966. Immeubles.

S.I. Chêne-Bongeries A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 14 février 1963, page 459). L'administrateur Henri Rappo est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Henri Dombald, de Moudon, à Lausanne. Bureaux transférés: avenue Mon-Repos 14, chez Sofigeco SA.

18 août 1966.

Scierie des Moilles S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 octobre 1965, page 3088). Le capital social de fr. 150000 est actuellement entièrement libéré, dont fr. 50000 par compensation de créances. Statuts modifiés le 29 décembre 1965.

18 août 1966. Agencements de cuisine, éléments de construction.

Ph. Sthioul, à Lausanne, commerce et représentation de matériaux de construction et installation d'agencements de cuisine, représentation d'installations industrielles de transport et de stockage (FOSC. du 28 janvier 1958, page 268). Le titulaire modifie son genre d'affaires comme il suit: fabrication et installation d'agencements de cuisine de la marque «Normecuisine»; importation et commerce de hottes de ventilation de la marque «Normeair»; importation et exportation d'éléments de construction préfabriqués.

18 août 1966. Produits d'entretien.

G. Michond «Laboratoire Dixol», à Lausanne, fabrication, commerce et représentation de produits d'entretien, nettoyage, dégraissants industriels (FOSC. du 17 mars 1965, page 839). Par décision du 23 juin 1966, le président du tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

18 août 1966.

Electricité S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 8 novembre 1963, page 3161). Capital de fr. 50000 porté à fr. 100000 par l'émission de 100 actions au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées, dont fr. 20000 par compensation de créance. Statuts modifiés le 9 août 1966. Capital entièrement libéré: fr. 100000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500 chacune. L'administrateur Robert Monney est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Charles-André Santschy (secrétaire), nommé président; Alfred Velen, de Bougy-Villars, à Treytorrens, secrétaire, et Ersilio Gobbato, d'Italie, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux d'un autre administrateur avec le président.

18 août 1966. Installations sanitaires, chauffages centraux, etc.

Joseph Diemand S.A., à Lausanne, installations sanitaires, appareillages eau et gaz, chauffages centraux (FOSC. du 29 juin 1964, page 2005). L'administrateur Alfred Gisling est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Albert Studer, de Lausanne et Zäziwil, à Lausanne, et Frédéric Tissot, du Locle, à La Tour-de-Peilz. Les pouvoirs de Jacques Lohner sont éteints. Otto Wyss, sous-directeur, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Le fondé de procuration Jean-Jacques Gasser est actuellement domicilié à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Erie Fischer, de Rumikon (Argovie), à Prilly.

19 août 1966. Antennes de TV, auto-radios, etc.

René Séverin, à Lausanne, agent général pour la Suisse de la maison Syma, à Aubervilliers (Seine) pour la représentation et le commerce d'antennes de télévision, auto-radios et matériel antiparasites et leurs accessoires (FOSC. du 5 juin 1961, page 1610). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 août 1966.

Orell Füssli-Annonces S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 14 juillet 1966, page 2271), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux pour la succursale de Lausanne est conférée à Jean-Louis Grand, de Rances (Vaud), à Prilly.

19 août 1966.

Banque Commerciale et Financière Banco fin S.A., à Lausanne (FOSC. du 13 janvier 1966, page 124). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Antonio Rangel, de Cuba, à Santuree (Portorico), et Jaime Querol Cladera, d'Espagne et d'Uruguay, à Montevideo.

19 août 1966.

Garage Belvédère S.A., à Lausanne (FOSC. du 27 mai 1964, page 1651). Willy Müller ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

19 août 1966. Produits divers.

Ric Lausanne S.A., à Lausanne, représentation de toutes entreprises commerciales et industrielles pour la vente de produits bruts ou manufacturés (FOSC. du 18 juin 1964, page 1888). Les 100 actions nominatives de fr. 500 formant l'entier du capital social de fr. 50 000 ont été converties en 100 actions, au porteur de fr. 500 chacune. Statuts modifiés le 10 août 1966. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions, au porteur de fr. 500 chacune.

Bureau d'Orbe

19 août 1966. Accessoires pour automobiles.

Orbivex S. à r. l., à Baulmes (FOSC. du 29 avril 1964, N° 97, page 1351). Commerce d'accessoires pour automobiles, industrie, ménage, etc. Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Orbe par suite de transfert du siège de la société à Bercher (FOSC. du 17 août 1966, N° 191, page 2630).

Bureau de Payerne

18 août 1966. Articles de boissellerie, tonnellerie, etc.

E. Favre-Déglise, à Payerne, articles de boissellerie, de tonnellerie, etc. (FOSC. du 6 janvier 1917, page 26). La raison est radiée pour cause de remise de commerce. La suite des affaires est assumée, sans reprise de l'actif et du passif, dès le 1er août 1966, par la maison «Mme N. Lavy, successeur de E. Favre-Déglise», à Payerne, inscrite ci-après.

18 août 1966. Articles de laiterie, porcherie.

Mme N. Lavy, successeur de E. Favre-Déglise, à Payerne. Le chef de la maison est Nadia Lavy, femme séparée de biens conventionnellement de Hervé Lavy, de Schwytz, à Payerne. Fabrication, installation et vente d'articles de laiterie et de porcherie. La maison assume, sans reprise de l'actif et du passif, dès le 1er août 1966, la suite des affaires de la raison «E. Favre-Déglise», à Payerne, radiée ci-dessus. Rue du Simplon 10.

Bureau de Vevey

19 août 1966. Matériel et produits agricoles.

Agrinorm S.A., précédemment à Corseaux, société anonyme (FOSC. du 10 mars 1966, page 800), production et commerce de matériel et produits destinés à l'agriculture, etc. Suivant acte authentique du 12 août 1966, la société a transféré son siège à Montreux et porté son capital de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de Alfred Jaunin, de et à Fey, président; Pierre Stubbe, de Belgique, à Montreux, administrateur-délégué; Henri Massy, de Mies, à Saint-Sulpice (Vaud) et Jacques Stubbe (inscrit), actuellement domicilié à Pully. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué. La signature de l'administrateur Jacques Stubbe est radiée. Adresse: Chailly-sur-Clarens, commune de Montreux, chez Pierre Stubbe (Office postal de Blonay).

Bureau d'Yverdon

19 août 1966. Librairie-papeterie, meubles.

Louis Schaer, à Yverdon, librairie-papeterie (FOSC. du 23 octobre 1917, page 3119). La maison ajoute à son genre d'affaires la vente de meubles et machines de bureaux. Adresse actuelle: place Pestalozzi 12, magasin: rue des Remparts 1.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

Rectification.

Favre et Cie, à Martigny. Thérèse Favre, née Lanteri, veuve de Denis, Pierre Favre, Renè Favre, Bernard Favre, les quatre de Bex et Château-d'Oex, et Walter Bührer, de Stetten (Schaffhouse), tous à Martigny, ont constitué, sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1966 et qui est engagée par la signature individuelle de l'associée Thérèse Favre, ou par les signatures collectives de Bernard Favre et d'un des autres associés. Entreprise de transports de choses.

19 août 1966.

Holding Tradego S.A., à Monthey (FOSC. du 29 mars 1966, page 1031). Jean-Pierre Clavel est démissionnaire; sa signature est radiée. Est entré dans le conseil comme secrétaire Henri Verrey, de Lausanne et Berne, à Renens. Les administrateurs signent collectivement à deux.

19 août 1966.

Holding Schweitex S.A., à Monthey (FOSC. du 1er décembre 1965, page 3771). Jean-Pierre Clavel est démissionnaire; sa signature est radiée. Est entré dans le conseil comme secrétaire Henri Verrey, de Lausanne et Berne, à Renens. Les administrateurs signent collectivement à deux.

19 août 1966.

Holding Fontex S.A., à Monthey (FOSC. du 25 février 1966, page 641). Jean-Pierre Clavel est démissionnaire; sa signature est radiée. Est entré dans le conseil comme secrétaire Henri Verrey, de Lausanne et Berne, à Renens. Les administrateurs signent collectivement à deux.

19 août 1966.

S.I. La Romaine S.A. Verbier, à Bagnes (FOSC. du 24 mars 1964, page 945). Pierre Dorsaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Il est remplacé comme administrateur unique par Arthur Devanthéry, de Chalais, à Martigny, qui signe individuellement. Domicile légal: Verbier, dans ses locaux; bureau à Martigny: chez Arthur Devanthéry, avenue de la Gare.

19 août 1966.

S.I. Les Roxes S.A. Verbier, à Bagnes (FOSC. du 24 mars 1966, page 931). L'assemblée générale du 23 juillet 1966 a modifié les statuts de la société: le capital social, entièrement versé, de fr. 50 000, est divisé en 4 actions de fr. 4000, et 4 actions de fr. 8500, les 8 au porteur. Joseph Maret et Pierre Dorsaz sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Arthur Devanthéry, de Chalais, à Martigny, est nommé unique administrateur; il signe individuellement. Domicile légal: Verbier, dans ses locaux; bureau à Martigny: avenue de la Gare, chez Arthur Devanthéry.

Bureau de Sion

16 août 1966.

Union de Banques Suisses, succursale de Sion, successeur de la Banque de Sion, à Sion (FOSC. N° 133 du 11 juin 1965, page 1835), avec siège principal à Zurich. Dr Charles Zoelly n'est plus vice-président du conseil d'administration; il reste membre et signe collectivement pour l'ensemble de l'établissement. Ernst Schmidheiny, de Balgach et Céligny, à Céligny, membre du conseil, devient vice-président; il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

16 août 1966.

Union de Banques Suisses, Succursale anc. Crédit Sierrois, à Sierre (FOSC. du 25 janvier 1966, N° 20, page 265), avec siège principal à Zurich. Dr Charles Zoelly n'est plus vice-président du conseil d'administration; il reste membre et signe collectivement pour l'ensemble de l'établissement. Ernst Schmidheiny, de Balgach et Céligny, à Céligny, membre du conseil, devient vice-président. Il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

18 août 1966. Biens mobiliers et immobiliers.

Simosa S.A., à Sion (FOSC. du 6 août 1964, N° 180, page 2119), achat et vente de tous biens mobiliers ou immobiliers. Le président Flavien de Torrenté, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. En remplacement a été nommé président Claude Humberset, du Lieu (Vaud), à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

18 août 1966.
Frajea-Film S.A., à Sion (FOSC. du 4 décembre 1964, N° 283, page 3649). Les signatures des administrateurs Emmanuel Cassuto et Gérald Schlaeppi, démissionnaires, sont radiées. Jean-Louis Roy, jusqu'ici président, reste administrateur unique avec signature sociale individuelle.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

18 août 1966. Agencements de magasins.
Ch. Rausis, à Boudry. Le chef de la maison est Charly-Maurice Rausis, d'Orsières (Valais), à Boudry. Agencements de magasins. Les Addoz 17.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 août 1966. Horlogerie.
Huga S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, fabrication et vente d'horlogerie, société anonyme dissoute (FOSC. du 10 juin 1966, N° 133). Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, la société est radiée.

19 août 1966. Immeubles.
Familia S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC. du 4 juin 1965, N° 128). Natale Bianchi, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Die Kraftloserklärung der 2 Obligationen zu je Fr. 100.—, 4¼% Schweizerische Volksbank Basel, «Spezialserie», Nrn. 12599/12600, fällig am 26. November 1969, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 26. Februar 1967, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligationen nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt werden. (626³)

4000 Basel, den 23. August 1966 **Zivilgericht Basel-Stadt**
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von Fr. 1000.—, 5% Obligation Forces Motrices Neuchâteloises SA., 1965, Nr. 18113 = 1/1000.— mit Jahrescoupons per 15. Februar 1966 und ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. August 1966 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 26. Februar 1967, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (627³)

4000 Basel, den 23. August 1966 **Zivilgericht Basel-Stadt**
Prozesskanzlei

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.—, vom 19. November 1941, lautend auf Fräulein Anna Gardini, geb. 1904, Berlingen, im Schuldbrief als ursprüngliche Schuldnerin eingetragen (zufolge Verehelichung nun Frau Anna Bommer-Gardini), Pfandprot. Bd. 3, Seite 435, Nr. 32, des Kreises Berlingen, Unterpfand laut Titel: Kat. Nr. 2322, Berlingen.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Berlingen vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt. (619²)

8500 Frauenfeld, den 19. August 1966 **Gerichtspräsidium Steckborn**

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, vom 1. Juni 1951, lautend auf Erben Rudolf Häberli-Frei, Berlingen: Wwe. Emilie Häberli-Frei, 1885, Berlingen (gestorben 12. Juni 1966); Rudolf Häberli, 1908, Küchenchef, Mannenbach (nun Sertig Dörfli); Otto Häberli-Meyer, 1910, z. Bündt, Teufen (nun Berlingen), Pfandprot. Bd. 4, Seite 339, Nr. 34, des Kreises Berlingen, Unterpfand laut Titel: Kat. Nr. 2618, Berlingen.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Berlingen vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt. (620²)

8500 Frauenfeld, den 19. August 1966 **Gerichtspräsidium Steckborn**

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 10100-1 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Muttenz, lautend auf Franco und Caterina Orlandi-Mattone, Hofackerstrasse 23, Muttenz, mit einem Kapitalsaldo von Franken 7170.75.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (613¹)

4410 Liestal, den 18. August 1966 **Obergerichtskanzlei Baselland**

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 14. Juli 1917, von Fr. 13 000.—, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Niederlenz, Nr. 242, des Schwammberger Eduard, geb. 1916, Kaufmann, von Auenstein, in Niederlenz, lautend auf die Aargauische Kantonalbank, in Aarau, als Gläubiger.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiemit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 31. August 1967, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (621²)

5600 Lenzburg, den 18. August 1966 **Bezirksgericht**

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 15. Oktober 1956 von Fr. 15 000.—, haftend im VIII. Rang auf Grundbuch Oftringen Nr. 623, Plan 2, Parzelle 26, lautend auf Werner Bernhard-Vogt, Metzgermeister, Oftringen, als Gläubiger, und Ernst Maurer-Peter, Metzgermeister, Oftringen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis 20. August 1967 dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (612¹)

4800 Zofingen, 18. August 1966 **Bezirksgericht Zofingen**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberobligation zu Fr. 1000, 4½%, Rheinkraftwerk Säckingen (AG), 1964, Nr. 14191, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1965 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (128¹)

8000 Zürich, den 26. Januar 1966.
Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1 Inhaberkassenobligation zu Fr. 1000, 3¾%, Nr. 648466, dat. 27. September 1963 der Zürcher Kantonalbank, mit Jahrescoupons per 20. Oktober 1964 u. ff.; 1 Inhaberkassenobligation zu Fr. 1000, 3¾%, Nr. 92673, dat. 20. Oktober 1962, «Migros-Typ», fällig am 20. Oktober 1968.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt: (129¹)

8000 Zürich, den 26. Januar 1966.
Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1 Schuldbrief über Fr. 800.— (ursprünglich Fr. 1216.—), vom 10. April 1902, lautend auf Dr. Friedrich Wrubel, in Affoltern bei Zürich, zu Gunsten Zürcher Kantonalbank in Zürich, im ersten Rang lastend auf ca. 60 Aren Wiese im Berg (Grundprot. Affoltern/ZH, Bd. 15, Seite 56), heute Kat. Nr. 2819;

1 Schuldbrief über Fr. 200.— (ursprünglich Fr. 280.—, dann Fr. 216.—), vom 3. Juli 1902, lastend auf Dr. Friedrich Wrubel, in Affoltern bei Zürich, zu Gunsten Zürcher Kantonalbank in Zürich, im ersten Rang lastend auf ca. 16 Aren Acker im Bodenacker oder Schiessetweg, in der Erlen (Grundprot. Affoltern/ZH, Bd. 15, Seite 107), heute Kat. Nr. 2819; beide Briefe seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgesetzt; Grundbuchamt Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 15. August 1966 (123/67)
Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Le titre suivant:

cédule hypothécaire de Fr. 2500.—, taux 6½%, au profit du porteur, inscrit le 4 décembre 1936 à série IIg/5483, titre grevant en 2e rang, aprés une cédule hypothécaire de Fr. 17 300.—, auprés de la Caisse hypothécaire du Canton de Berne, l'immeuble feuillet N° 883, route de Vellerat, à Courrendlin, comprenant habitation assurée sous N° 7 pour Fr. 42 900.—, bûcher assuré sous N° 9 pour Fr. 600.—, assise, aisance, jardin de 7 a 13 ca, d'une valeur officielle de Fr. 37 200.—, a été égaré.

Le détenteur éventuel de ce titre immobilier est sommé de le présenter au juge soussigné, dans le délai d'une année à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (622²)

2740 Moutier, le 19 août 1966 **Le président du Tribunal I:**
R. Carnal

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 17. August 1966 die 9 Zertifikate über insgesamt 200 Aktien Nrn. 01-200 zu je nom. Fr. 1000.— der Walzstahl A.G., Basel, lautend auf den Namen Hugo Stinnes, Brennstoff-, Eisen- und Schiffahrtsgesellschaft, Mülheim-Ruhr, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (623)

4000 Basel, den 22. August 1966 **Zivilgericht Basel-Stadt**
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 17. August 1966 den Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.— mit Nachrücken und Zins bis 7%, lastend im II. Rang auf der Liegenschaft Sektion VIII, Parzelle 1685, des Grundbuchs der Stadt Basel, mit Wohnhaus Käferholzstrasse 66, Basel (Schuldner: Jakob Josef Bösch-Studer, Basel) nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (624)

4000 Basel, den 22. August 1966 **Zivilgericht Basel-Stadt**
Prozesskanzlei

Par ordonnance du 22 août 1966, le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes à Saignelégier a prononcé l'annulation de:

1° la cédule hypothécaire de Fr. 23 000.—, grevant en IIe rang, l'immeuble ban de Saignelégier, N° 130, appartenant à Mme Christine Miserez, industrielle à Saignelégier et 6 consorts, inscrite au registre foncier le 27 février 1925, série 1, N° 1878;

2° la cédule hypothécaire de Fr. 11 500.—, grevant en IIIe rang, le même immeuble, inscrite au registre foncier le 12 avril 1926, série I, N° 2072.

2726 Saignelégier, le 22 août 1966 (625)
Le président du Tribunal: C. Wilhelm

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 218779. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Boissons mousseuses et non mousseuses (à l'exclusion de vin), vins de fruits, jus de fruits, limonades, boissons de fruits non alcooliques, eaux minérales, spiritueux de toutes sortes. (Cl. int. 32, 33)

Carmen

N° 218780. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Boissons mousseuses et non mousseuses (à l'exclusion de vin), vins de fruits, jus de fruits, limonades, boissons de fruits non alcooliques, eaux minérales, spiritueux de toutes sortes. (Cl. int. 32, 33)

Naturange

N° 218781. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits à base d'orange, savoir: pâte de fruits, pulpes de fruits, fruits condensés, fruits stérilisés, conserves, produits alimentaires, boissons alcooliques et non alcooliques de tout genre (à l'exclusion de vin).
(Cl. int. 29, 30, 32, 33)

Standard Condensorange

N° 218782. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits à base de citron, savoir: pâtes de fruits, pulpes de fruits, fruits condensés, fruits stérilisés, conserves, produits alimentaires, boissons alcooliques et non alcooliques de tout genre (à l'exclusion de vin).
(Cl. int. 29, 30, 32, 33)

Standard Condenscitron

N° 218783. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits à base de citrons et d'oranges, savoir: boissons, jus et essences.
(Cl. int. 32)

N° 218784. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Boissons mousseuses et non mousseuses (à l'exclusion de vin), spiritueux et liqueurs, limonades, boissons sans alcool, jus de fruits, eaux minérales, pâtes de fruits, essences, huiles, vinaigres, colorants, produits chimico-techniques et pharmaceutiques, produits alimentaires.
(Cl. int. 1 à 5, 29 à 33)

Carmencita

N° 218785. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Boissons alcooliques et non alcooliques (à l'exclusion de vin), limonades, eaux minérales, eaux de table, boissons gazeuses, sirops, jus de fruits, essences, huiles éthérées, fruits. (Cl. int. 3, 31, 32, 33)

Carmen Sprudel

N° 218786. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits de ou à base de citron, à savoir: boissons de toutes sortes, avec ou sans alcool (à l'exclusion de vin), préparations alimentaires et diététiques, essences, pâtes, concentrés et écorce, zeste râpé de citron pour la confiserie et la boulangerie. (Cl. int. 5, 29, 30, 32, 33)

CITRONNEX

N° 218787. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits de ou à base d'orange, à savoir: boissons de toutes sortes avec ou sans alcool (à l'exclusion de vin), préparations alimentaires et diététiques, essences, pâtes, concentrés et écorce, zeste râpé d'orange pour la confiserie et la boulangerie. (Cl. int. 5, 29, 30, 32, 33)

ORANGEX

N° 218788. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Concentré de légumes, panure épicée, farine grillée à base de produits de mouture, flan. Produits alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

N° 218789. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits préparés avec des noisettes, des raisins et des céréales, savoir: bricelets, produits alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30)

N° 218790. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 114738.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 février 1966.

Produits à base de grapefruit, savoir: pâtes de fruits, pulpes de fruits, fruits condensés, fruits stérilisés, conserves, produits alimentaires, boissons alcooliques et non alcooliques (à l'exclusion des vins).
(Cl. int. 29, 30, 32, 33)

STANDARD CONDENSGRAPEFRUIT

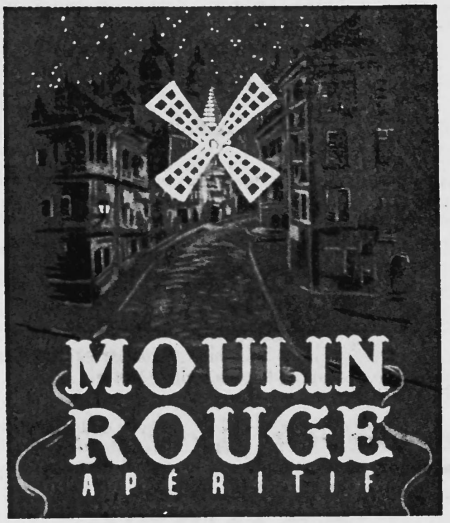
N° 218791. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 115415. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 avril 1966.

Toutes boissons à base de jus de raisins et de baies, avec ou sans alcool (à l'exclusion des vins), savoir: boissons gazeuses, sirops, cocktails, denrées et spécialités alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 32, 33)

RAISINCASS

N° 218792. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Apéritif. (Cl. int. 33)



N° 218793. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Liqueurs. (Cl. int. 33)

N° 218794. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Liqueurs et spiritueux. (Cl. int. 33)

ALTHUS

N° 218795. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Liqueurs et spiritueux. (Cl. int. 33)

MAYEN

N° 218796. Date de dépôt: 18 juillet 1966, 12 h.
G. Lesseur & Cie (Société anonyme), 15, rue Charlot, Paris 3e (France).
Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie. (Cl. int. 14)

L Cie

Nr. 218797. Hinterlegungsdatum: 8. März 1966, 20 Uhr.
Aktiebolaget Casco, Sickla, Stockholm 11 (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Papier und Papierwaren, Pappe und Pappwaren; Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe (für Schreibwarengeschäfte); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucktypen; Druckstöcke. (Int. Kl. 1, 16)

RX

Nr. 218798. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1966, 20 Uhr.
Aktiebolaget Lagonda-Ur, Rosenlundsgatan 4, Gotenburg (Schweden).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115586. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Mai 1966 an.

Uhren, Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

LAGONDA

Nr. 218799. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1966, 20 Uhr.
Verband Schweizerischer Schirmfabrikanten (VSS), Rämistrasse 35, Zürich 1. – Kollektivmarke.

Schirme und deren Bestandteile. (Int. Kl. 18)

ROYAL-BLAUER RING

Nr. 218800. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1966, 18 Uhr.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Bindemittel und Bindemittelhilfsstoffe für Sandformen und Formkerne. (Int. Kl. 1)

CARSET

Nr. 218801. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1966, 18 Uhr.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung als Wärmeisolationsmaterial in der metallurgischen Industrie. (Int. Kl. 1, 17)

FABREX

Nr. 218802. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1966, 18 Uhr.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der metallurgischen Industrie, ausgenommen Produkte zur Vermeidung von Korrosion bei Metallen. (Int. Kl. 1)

NAVAC

Nr. 218803. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1966, 18 Uhr.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der metallurgischen Industrie, insbesondere eine wärmebeständige Beschichtungsmasse zum Schutz von mit Metallschmelzen in Berührung kommenden Oberflächen. (Int. Kl. 1. 17)

KORON

Nr. 218804. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1966, 18 Uhr.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der metallurgischen Industrie. (Int. Kl. 1)

SLAX

N° 218805. Date de dépôt: 3 juin 1966, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

DEPRIL

N° 218806. Date de dépôt: 3 juin 1966, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

NEUROLEPSIL

N° 218807. Date de dépôt: 3 juin 1966, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

NEUROSTIMIL

N° 218808. Date de dépôt: 3 juin 1966, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

PSYDEPRIL

Nr. 218809. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1966, 18 Uhr.
Scripto, Inc., 423–425 Houston Street, N.E., Atlanta (Georgia, USA).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 185097. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1966 an.

Schreibgeräte und Teile derselben, Ersatzminen für Schreibgeräte, Bleistiftminen, Radiergummi, Geräte- und Federspitzen, Taschenklips, Schreibtischgarnituren und Tinten; Zigarren-, Zigaretten- und Pfeifenanzünder, Feuersteine, Dochte und Brennöl für solche. (Int. Kl. 4, 16, 34)

SCRIPTO

N° 218810. Date de dépôt: 15 juin 1966, 18 h.
R.T. Vanderbilt Company, Inc., 230 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Gel au silicate de magnésium et d'aluminium pour usages cosmétiques et industriels. (Cl. int. 1, 3)

VEEGUM

L'Aigle, Société Anonyme d'Assurances à primes fixes contre l'Incendie, Paris

Actif — **Bilan au 31 décembre 1965** — **Passif**

	Fr. fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	21 773 175.53
Actions d'entreprises d'assurances	215 379.23
Autres actions	16 846 548.30
Autres valeurs mobilières	981 472.07
Immeubles	1 648 810.16
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	372.66
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	165 928.58
Avoirs en banques	3 871 881.88
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	7 264 273.89
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	2 343 606.67
Dépôts pour réassurances acceptées	21 199 848.26
Prorata d'intérêts et loyers	65 229.55
Cautionnements	1 562 347.45
Autres actifs	1 565 124.49
	79 503 998.72

Paris, le 23 juin 1966

	Fr. fr.
Fonds propres:	
Capital social	7 000 000.—
Fonds de réserve	1 413 131.58
Réserves spéciales:	
Réserves pour éventualités	4 601 000.—
Réserves spéciale plus valeurs à long terme	1 190 757.47
Réserve de réinvestissements art. 40 CGI	3 310 934.60
Réserve pour cautionnements	547 175.—
Réserve spéciale de réevaluation 1960 valeurs mobilières	1 017 933.72
Provision pour fluctuation de change sur monnaies étrangères	299 774.92
Provision pour fluctuation de valeurs	174 193.55
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	15 056 361.47
Réserve pour sinistres à régler	20 173 183.86
Autres réserves techniques	353 317.53
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 847 128.85
Dépôts pour réassurances cédées	9 566 977.86
Articles compensateurs:	
Provision pour créances douteuses	50 077.71
Provision pour annulations de primes	4 418 483.79
Cautionnements	44 852.55
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	148 358.55
Autres passifs	7 563 492.78
Bénéfice	726 862.93
	79 503 998.72

L'Aigle, Société Anonyme d'Assurances à primes fixes contre l'Incendie
Le président directeur général: Charles de Chillaz

Banque Pariente, Genève

Actif — **Bilan au 30 juin 1966** — **Passif et fonds propres**

	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux	3 806 945.85
Avoirs en banque à vue	10 711 449.57
Avoirs en banque à terme	4 296 800.—
Effets de change	7 364 121.63
Comptes courants débiteurs en blanc	586 013.84
Comptes courants débiteurs gagés	12 050 640.66
Avances et prêts à terme fixe gagés	153 278.79
Titres et participations permanentes	1 442 121.28
Participations syndicales	125 000.—
Autres postes de l'actif	66 078.15
	40 602 449.77

	Fr.
Engagements en banque à vue	238 595.31
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	30 785 967.70
Créanciers à terme	3 189 515.33
Autres postes du passif	930 318.87
Capital-actions	2 000 000.—
Réserve légale	250 000.—
Réserve spéciales	3 000 000.—
Profits et pertes, reporté 1965	208 052.56
	40 602 449.77

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. August / août 1966

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen / Changements Fr.
Goldbestand - *Encaisse or*	11 604 221 188.05	—.—
Devisen - *Devises*	1 138 535 451.89	— 998 122.66
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Noten banken - *Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères*	518 920 000.—	—.—
Inlandportefeuille - *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel - *Effets de change*	104 151 923.10	
Schatzanweisungen des Bundes - *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	—.—	+ 10 822 843.05
Lombardvorschüsse - *Avances sur nantissement*	20 063 202.08	+ 5 706 509.73
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - *Bons du Trésor étrangers en fr.s.*	432 000 000.—	—.—
Wertschriften - *Titres*		
deckungsfähige - *pouvant servir de couverture*	1 758 400.—	
andere - *autres*	165 109 601.—	+ 2 574 400.—
Korrespondenten - *Correspondants*		
im Inland - *en Suisse*	20 539 422.68	
im Ausland - *à l'étranger*	12 917 208.69	+ 255 436.96
Sonstige Aktiven - *Autres postes de l'actif*	74 669 170.18	— 941 759.58
Zusammen - *Total*	14 092 885 567.67	

Passiven - Passif		
Eigene Gelder - *Fonds propres*	58 000 000.—	—.—
Notenumlauf - *Billets en circulation*	9 431 347 285.—	+ 50 607 100.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	2 095 391 185.31	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - *autres engagements à vue*	500 365 379.50	— 37 133 470.55
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit - *Engagements à terme*	625 000 000.—	—.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 - *Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964*	2 835 108.70	+ 116 000.—
Sonstige Passiven - *Autres postes du passif*	344 946 609.16	+ 3 829 678.05
Zusammen - *Total*	14 092 885 567.67	

Offizieller Diskontosatz seit 6. 7. 66 - *Taux officiel d'escompte depuis le 6. 7. 66:* 3½ %
Offizieller Lombardzinsfuss seit 6. 7. 66 - *Taux officiel pour avance depuis le 6. 7. 66* 4 %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Januar 1966
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er janvier 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln / *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 2¾ %
b) für übrige Pflichtlager / *pour autres stocks obligatoires* 3 %

198. 25. 8. 66

France

Importation de certaines machines considérées comme dangereuses

Il ressort de la décision administrative (N° 66-182) (C/3) du 25 juillet 1966, insérée dans «Les Documents Douaniers» N° 1205, du 7 août, que les importations pour la consommation de certaines machines – et en particulier des suivantes – donnent lieu à l'accomplissement des formalités complémentaires ci-après:

- la douane exige, de la part des importateurs, la présentation, à l'appui de chaque déclaration, de mise à la consommation, d'un exemplaire supplémentaire des factures;
- après vérification, les factures en cause sont retenues par le service et adressées, une fois par semaine, au «Ministère des affaires sociales, direction générale du travail et de l'emploi, sous-direction des conditions de travail, division de l'hygiène et de la sécurité», 1, place de Fontenoy, à Paris (7e).

Machines pour le travail du bois:
- machines portatives: Ex 84-19 et Ex 85-05;
- autres machines: Ex 84-47

Machines pour le travail des métaux:
- meuleuses portatives: Ex 84-49 et Ex 85-05;
- autres machines à meuler: Ex 84-45 C VI;
- presses: Ex 84-45 C IX;
- machines à cisailler: Ex 85-45 C X;
- marteaux électromagnétiques: 84-45 C XII b. 2 w

Machines pour le travail du cuir: 84-42

Les dispositions de cette décision ont pour but de permettre au Ministère français des affaires sociales de veiller à l'exacte application, à l'intérieur du territoire, des prescriptions du code du travail et des textes subséquents relatives à la protection des travailleurs contre les risques professionnels et au contrôle des machines daugereuses. 198. 25. 8. 66

Départements français d'outre-mer

Réglementation de l'exportation des bananes fraîches

Par l'arrêté du 4 août 1966, inséré dans le «Journal Officiel de la République française» du 18 du même mois, le ministre de l'agriculture a déterminé quelles sont les conditions auxquelles doivent répondre les bananes fraîches pour pouvoir être expédiées des départements d'outre-mer (Martinique, Guadeloupe, Guyane française, Réunion). Ces conditions concernent entre autres les variétés commereiales auxquelles doivent appartenir les fruits dont il s'agit et la qualité de ceux-ci, les poids, le conditionnement, la présentation et l'emballage des régimes de bananes, ainsi que le marquage et l'étiquetage des colis.

La division du commeree du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, donnera de plus amples renseignements au sujet de la réglementation en cause aux intéressées qui lui en feront la demande par écrit.

198. 25. 8. 66

Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise

Sonderheft Nr. 77

Als Sonderheft Nr. 77 der «Volkswirtschaft» ist eine Publikation der Eidgenössischen Sozialstatistischen Kommission «Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise» erschienen.

Die Publikation enthält die Grundlagen, nach denen der Landesindex inskünftig berechnet werden soll und gibt Aufschluss über das neue Waren- und Gewichtungsschema.

Der Preis des Heftes beläuft sich auf **Fr. 3.60.** Man bittet um Voreinzahlung an die Administration des **Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern, Postcheckkonto 30-520.** Angabe der Sonderheft-Nr. auf der Rückseite des Einzahlungsscheines genügt.

A propos de la revision de l'indice suisse des prix à la consommation

Supplément N° 77

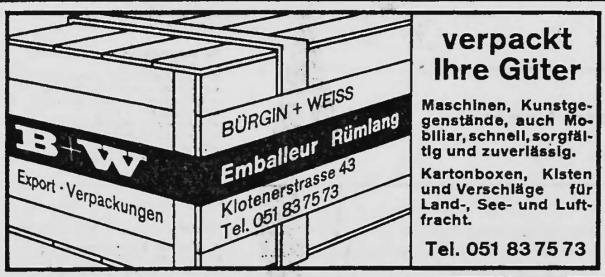
Une publication de la Commission fédérale de statistique sociale concernant la revision de l'indice suisse des prix à la consommation vient de paraître en tant que 77e supplément de «La Vie économique».

Cette publication expose les bases selon lesquelles s'effectuera dorénavant le calcul de l'indiee suisse et renseigne sur le nouveau schéma des marchandises et de la pondération.

Le prix par exemplaire est de **3 fr. 60.** On est prié d'effectuer les versements préalables à l'Administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne, compte de chèques postaux 30-520.** Il suffit d'indiquer le numéro du supplément au verso du coupon.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



verpackt Ihre Güter

Maschinen, Kunstgegenstände, auch Mobiliar, schnell, sorgfältig und zuverlässig.

Kartonboxen, Kisten und Verschläge für Land-, See- und Luftfracht.

Tel. 051 83 75 73

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de mars 1966)

Brochure de 42 pages. **Prix: 1 fr. 80** (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux **30-520,** Feuille officielle suisse du commeree, Berne.

GFB
Gesellschaft für Beteiligung in der Bauwirtschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 9. September 1966, vormittags 9 Uhr, im Atelier Neuenschwander, Rütlstrasse, Gockhausen (Zürich)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1965.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen vom 29. August 1966 an am Sitz der Gesellschaft, Stampfenbachstrasse 67, 8006 Zürich, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Ausweiskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären gegen Aktienausweis am Sitz der Gesellschaft oder am Versammlungsorte vor der Versammlung abgegeben.

Zürich, den 23. August 1966 **Der Verwaltungsrat**

[redacted]

SPIRITUOSEN
LIQUEURS
WEINE
VERMOUTH u. a. m.
... bekannte Marken!

Import-Fabrikations- und Handelsbetrieb sucht:

dynamische Persönlichkeit für den Verkauf

gewillt alle Probleme des Verkaufs und der Absatzförderung in die Hände zu nehmen. Besuch der Grossisten, Einkaufsorganisationen, Drogerien, Ladengeschäfte usw.
(keine Restaurants)

Wir bieten
- Verkaufsunterstützung durch Werbung, Verkaufsaktionen usw.
- Fixum, Kommission, Auto- und Spesenvergütung

und erwarten
- eine arbeitsbegeisterte Persönlichkeit, welche Freude hat am Kontakt mit einer anspruchsvollen Kundschaft, überdurchschnittlicher, bereits gut eingeführter Verkäufer.
- Kenntnis der deutschen und französischer Sprache, wenn möglich auch italienisch.

Richten Sie bitte Ihre Offerte mit Lebenslauf und Photo unter Chiffre C 82947 Q an die Publicitas AG., 4001 Basel.

Wir suchen jungen Volkswirtschafter

Das Arbeitsgebiet wird hauptsächlich in der Abfassung schriftlicher Studien über Wertschriften der verschiedensten Länder sowie im Redigieren von Berichten über Wirtschaft und Börse bestehen.

Der Posten erlaubt selbständiges Arbeiten, bietet eine ausserordentliche Fülle von Informationsquellen sowie Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessenten bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu richten, der für weitere Auskünfte auch telefonisch gerne zur Verfügung steht.

USBGS
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich
Telefon (051) 29 44 11

Sporthaus Sörenberg AG., Flühli (LU)

Die Firma erhöht gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juni 1966 ihr Aktienkapital von bisher Fr. 360 000.— um Fr. 120 000.— auf Fr. 480 000.— durch Herausgabe von 240 Inhaberaktien zum Nominalwert von je Fr. 500.— bei einem Ausgabepreis von Fr. 520.— zusätzlich Fr. 20.— Kostenanteil (inbegriffen 2% Eidg. Titelstempel).

Bezugsrecht: 3 Coupons Nr. 2 der bisherigen Aktien berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie unter Anrechnung von Fr. 30.— an den Ausgabepreis.

Wird das Bezugsrecht nicht ausgeübt, vergütet die Luzerner Kantonalbank, Schüpfheim, bis zum 30. September 1966 Fr. 10.— pro eingereichten Coupon Nr. 2. Nach diesem Datum werden die Coupons Nr. 2 wertlos.

Zeichnungsstelle: Luzerner Kantonalbank, Schüpfheim, bei welcher Prospekte, Bezugs- und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Zeichnungsfrist: 30. September 1966.

Der Verwaltungsrat:
i. A.: Sekretariat,
Alpenquai 44, 6000 Luzern
Telephon (041) 2 07 76

Association Protestante Internationale de Prêts, Genève

«APIDEP»

Messieurs les actionnaires sont invités à prendre part à

l'assemblée générale ordinaire

fixée au jeudi 15 septembre 1966, à 15 heures 30, à Genève, centre oecuménique, 150, route de Ferney.

Ordre du jour:
1° Rapport du conseil d'administration et comptes de 1965.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Votation sur ces rapports et le bilan, décharge à donner au conseil.
4° Election d'administrateurs.
5° Election de contrôleurs.
6° Modification des art. 4 et 17 des statuts.
7° Divers.

GUTOR

GUTOR HOLDING AG.

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sie findet statt

Freitag, den 9. September 1966, 15.15 Uhr, im Hotel Krone, Lenzburg

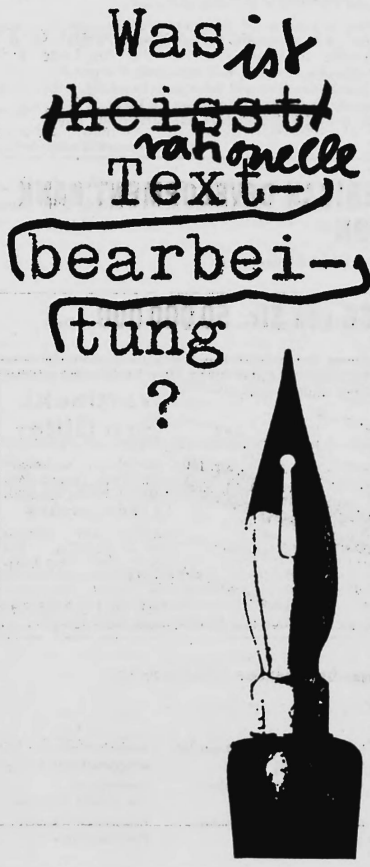
TAGESORDNUNG

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 30. Juni 1966, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle zur Prüfung der Rechnung für das Geschäftsjahr 1966/67.
5. Varia.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 30. August 1966 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Wettingen auf.
Vor der Generalversammlung findet für die Aktionäre eine Besichtigung der CUTOR Werkanlagen im «Lenzhard» in Lenzburg statt. Beginn 14 Uhr.
Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 8. September 1966 am Sitz der Gesellschaft, sowie bei den nachfolgenden Banken und deren Filialen bezogen werden:
Schweizerische Kreditanstalt,
Gewerbebank Baden, Bank in Langenthal,
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel.

5430 Wettingen, den 25. August 1966

Für den Verwaltungsrat der
GUTOR HOLDING AG.
Der Präsident: **Charly H. Vock**



Unter dem Begriff Textbearbeitung fassen wir das Erstellen all jener Schriftstücke zusammen, deren Werdegang durch verschiedene Entwürfe und mehrfache Überarbeitung bis zur endgültigen Formulierung gekennzeichnet ist. Dabei kann es sich zum Beispiel um individuelle *Offerten, Protokolle, Verträge, Exposés, Patentschriften* sowie um deren *Übersetzung* handeln.

Sie kennen das damit verbundene Problem: 90% des Textes sinnlos abschreiben – 10% davon ändern! Das mussten Sie bisher Ihrer hochqualifizierten Sekretärin zumuten, die Sie doch für wichtigere Arbeiten dringend benötigen.

Bisher? Bisher heisst, dass dieses Problem jetzt gelöst ist! Mit dem *Supertyper Advocate*. Das ist eine Superschreibmaschine, die mit Hilfe einer sinnvollen Elektronik den zweiten, dritten, vierten bis zum hundertsten Entwurf selbständig, automatisch und mit über 800 Anschlägen pro Minute schreibt. Die Sekretärin kümmert sich nur noch um die Änderungen!

Der Supertyper Advocate ist zudem ein vollwertiger *Korrespondenzautomat*. Wenn er also mit Textbearbeitung nicht voll ausgelastet ist, kann er zwischendurch beispielsweise für Werbebriefe, Offerten, Routinekorrespondenz ebenso rationell eingesetzt werden.
Der Supertyper Advocate tut vieles für Sie. Ab wann, liegt ganz bei Ihnen!

Coupon HAB 4

Wir bitten um Zustellung einer ausführlichen Orientierung über den Supertyper Advocate.

Firme: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Zu Handen von: _____

Einsenden an:
Supertyper Organisation
Schaffhauserstr. 272, 8057 Zürich
Tel. 051 48 76 18 / 48 31 32

Supertyper

ANTOR

S. + P. Käser, Antikmöbel, schönste Orientteppiche
St. Martinshof-Ringstrasse 37, Olten, Telephon (062) 4 24 27

Als Spezial-Einrichtungshaus für exklusive entike Reumgestaltung sind wir in der Lage, alle Wohnräume mit prunkvollen alten russischen und persischen Orientteppichen auszustatten.
Zur Gestaltung grosser und kleiner Räume besitzen wir zahlreiche echt entike Möbelstücke; Renaissance, Barock, Klassizismus, Louis-Philippe-Stils und herrliche alte Rustic-Möbel. Zehlreiche antike Kleinodien, die den Kenner erfreuen, stehen zur Wahl bereit.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Wohnberater oder besuchen Sie unsere Ausstellungslokelitäten in Olten.

Prêts rapides

- Pas de caution jusqu'à Fr. 10 000.—
- Pas de demande de renseignements à l'employeur ni au propriétaire.
- Conditions sérieuses.

Veuillez nous envoyer ce coupon aujourd'hui encore.
Vous trouverez un ami en la banque spécialisée depuis 50 ans.

Banque Procrédit
Fribourg, Tél. 037 / 26431

Nom _____
Prénom _____
Rue _____
Localité _____

fi Bandeisen
FISCHER & CO. REINACH G

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

LU metal
stanzen ziehen biegen
Lüdi & Cie AG
Metallwarenfabriken
9230 Flawil

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00

36-jähriger Kaufmann, Schweizerbürger, mit langjähriger Erfahrung im Motoren- und Maschinenhandel sucht verantwortungsvollen Posten als

kaufm. Leiter

Muttersprache Deutsch, beherrscht Englisch und Französisch in Wort und Schrift, vertraut mit dem Rechnungswesen, guter Organisator, versteht sich auf IBM 6400 Magnetband-Computer.

Offerten sind zu richten unter Chiffre 21902 an Publicitas AG., 4600 Olten.

Karteien Planungs Geräte

Tobro-Schnellsichtkarteien
Tobro-Planungsregistraturen
W-O Planungs- und Dispositionsgeräte
rationelles Arbeiten, guter Überblick, rasches Disponieren

Wir prüfen Ihre Bedürfnisse und beraten Sie sorgfältig.

Fritz Rhyner
Telefon 051 257707
Ausstellung: Stockerstrasse 33, 8002 Zürich

gutag Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG Hägendorf
Tel 062 69149

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

22

SCHALLER COUVERTS
SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr.147, Tel. 051/421542

Société Anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie., Cernier

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu **lundi 5 septembre 1966, à 17 heures, dans la salle du Tribunal, en l'Hôtel-de-Ville de Cernier.**

Ordre du jour: Opérations annuelles statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1965, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs sont tenus à la disposition des actionnaires, à partir du 26 août 1966, au siège de la société à Cernier.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire prouve sa qualité en déposant ses actions deux jours au moins avant l'assemblée, soit au siège de la société, soit à la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds ou Le Locle.

En échange de ce dépôt, il est délivré à l'actionnaire une carte d'admission.

Le conseil d'administration

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK WASHINGTON

(Inter-Amerikanische Entwicklungsbank)

5¾% netto **Anleihe 1966 von Sfr. 50 000 000**

deren Erlös im Rahmen der ordentlichen Geschäftstätigkeit der Bank zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung ihrer lateinamerikanischen Mitgliedländer Verwendung finden wird.

Anleihebedingungen:

Laufzeit: längstens 15 Jahre; Rückzahlung in 10 Jahresraten von 1972–1981.
Titel: Inhaberobligationen von Sfr. 1000.
Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne.

100% netto

Emissionspreis:
Der Emissionspreis beträgt 100% netto.

Kapital und Zinsen sind in der Schweiz in Schweizerfranken zahlbar, frei von allen gegenwärtigen oder zukünftigen Steuern oder Abgaben irgendeines Mitgliedstaates der Inter-Amerikanischen Entwicklungsbank. Der eidg. Emissionsstempel wird durch die Inter-American Development Bank bezahlt.

Zeichnungsfrist:
vom 25. bis 31. August 1966, mittags.

24. August 1966

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG.	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbanquiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe der Zürcher Privatbankiers

Profile aus Kunststoffen

Polivynilchlorid (PCV) hert und welch, Hoch- und Niederdruckpolyeethylen, Polyprophylen usw.

in varschiadenan Härtegredan, in gedeckten und transparanten Farben, strepazierfähig, watterfest, laicht, farban- und weitgehend säurebeständig. Preisgünstig von der Spezialfirme mit reicher Erfehrung.

Hersteller: Mobil-Werke U. Frei, 9442 Berneck
Abt. Mobilplast, Telephon (071) 71 22 42

Verkauf: W. Bösch AG, 8330 Pfäffikon (ZH)
Tel. (051) 97 55 43

Investmenttrust für europäische Aktien EURIT

Die **INTRAG AG** hat im Einvernehmen mit der Treuhänderin, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, beschlossen, in den Investmenttrust für europäische Aktien EURIT künftig auch schweizerische Aktien aufzunehmen. Die Bedenken steuertechnischer Art, die seinerzeit, d. h. bei der Gründung des Fonds, den Anlass gaben, Anlagen in schweizerischen Aktien zu unterlassen, fallen mit dem Inkrafttreten des neuen Verrechnungssteuergesetzes auf anfangs 1967, das für die Anlagefonds wesentliche Vereinfachungen bringt, dahin. Der entsprechende Abschnitt des EURIT-Treuhandvertrages vom 10. Februar 1959 lautet nun wie folgt:

«IIa) Ziffer 1. Es dürfen nur Aktien von Gesellschaften erworben werden, die ihren Sitz in einem europäischen Land haben.»

Zürich, 15. August 1966

Intrag AG
Verwaltung von Investmenttrusts

Schweizerische Bankgesellschaft

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»